

Žalovaný: Ministère des affaires sociales et de la santé (Ministerstvo sociálnych vecí a zdravotníctva)

Prejudiciálne otázky

1. Bráni požiadavka osobitosti povolania zubného lekára stanovená článkom 36 smernice 2005/36/ES⁽¹⁾ vytvoreniu univerzitnej kvalifikačnej odbornej prípravy tretieho stupňa, ktorá je spoločná pre študentov medicíny a študentov zubného lekárstva?
2. Majú sa ustanovenia smernice týkajúce sa špecializácií spojených s medicínou chápať tak, že vylučujú, aby také disciplíny, ako sú vymenované v bode 3 tohto rozhodnutia⁽²⁾, boli zaradené do odbornej prípravy zubného lekára?

⁽¹⁾ Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2005/36/ES zo 7. septembra 2005 o uznávaní odborných kvalifikácií (Ú. v. EÚ L 255, s. 22).

⁽²⁾ Teda jednak teoretická odborná príprava v odbore ústna chirurgia zahŕňajúca najmä odbornú prípravu v chirurgii periapexu a odontogénnych alebo neodontogénnych čelustných cýst, preprotetickej a implantačnej chirurgii, štúdiu nezhubných nádorov, ochoreniach slinných žliaz a ortodonticko-chirurgickej a ortognatickej starostlivosti a jednak praktická odborná príprava, ktorej súčasťou sú najmenej tri semestre špecializovanej praxe v zubnom lekárstve a tri semestre špecializovanej praxe v čelustno tvárovej chirurgii.

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal First-tier Tribunal (Tax Chamber) (Spojené kráľovstvo) 5. novembra 2012 — Dixons Retail Plc/Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

(Vec C-494/12)

(2013/C 26/48)

Jazyk konania: angličtina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

First-tier Tribunal (Tax Chamber)

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Dixons Retail Plc

Žalovaný: Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs

Prejudiciálne otázky

1. Má sa článok 14 ods. 1 smernice [Rady 2006/112/EÚ⁽¹⁾ z 28. novembra 2006] vykladať v tom zmysle, že sa uplatňuje aj vtedy, keď odberateľ dosiahne prevod tovaru podvodom tým, že zaň zaplatí platobnou kartou, o ktorej vie, že ju nie je oprávnený použiť?
2. Ak sa prevod tovaru dosiahne zneužitím platobnej karty, ide o „prevod práva nakladať s hmotným majetkom ako majiteľ“ v zmysle článku 14 ods. 1 základnej smernice o DPH?

3. Má sa článok 73 základnej smernice o DPH vykladať v tom zmysle, že sa uplatňuje aj vtedy, keď dodávateľ tovaru získa platbu na základe zmluvy s treťou stranou, podľa ktorej mu je táto strana povinná danú platbu poskytnúť za platobné operácie uskutočnené platobnou kartou, bez ohľadu na to, že odberateľ tovaru si je vedomý, že nie je oprávnený platobnú kartu použiť?

4. Ak tretia strana poskytne na základe zmluvy uzavretej s dodávateľom tovaru platbu v dôsledku toho, že odberateľ tovaru predložil dodávateľovi tovaru platobnú kartu, ktorú nie je oprávnený použiť, predstavuje taká platba od tretej strany platbu získanú „za tieto transakcie“ v zmysle článku 73 základnej smernice o DPH?

⁽¹⁾ Smernica Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty (Ú. v. EÚ L 347, s. 1).

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia (Taliansko) 7. novembra 2012 — Davide Gullotta, Farmacia di Gullotta Davide & C. Sas/Ministero della Salute, Azienda Sanitaria Provinciale di Catania

(Vec C-497/12)

(2013/C 26/49)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale Amministrativo Regionale per la Sicilia

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Davide Gullotta, Farmacia di Gullotta Davide & C. Sas

Žalovaný: Ministero della Salute, Azienda Sanitaria Provinciale di Catania

Prejudiciálne otázky

1. Bránia zásady slobody usadiť sa, zákazu diskriminácie a ochrany hospodárskej súťaže podľa článku 49 a nasledujúcich článkov ZFEÚ vnútroštátnym právnym predpisom neumožňujúcim lekárnikovi, kvalifikovanému na výkon povolania a zapísanému do príslušnej profesijnej komory, ktorý však neprevádzkuje lekárňu zahrnutú do územnej siete, maloobchodný predaj, v rámci svojej prevádzky označovanej ako „parafarmácia“, aj tých liekov viazaných na lekárske predpis, ktoré sa vydávajú na tzv. „biely recept“, čiže tých, ktoré nie sú hradené v rámci talianskeho systému verejného zdravotníctva „Servizio sanitario nazionale“, ale plne si ich hradí občan, pričom aj v tomto odvetví sa stanovuje zákaz predaja určených kategórií farmaceutických výrobkov a obmedzenie počtu obchodných prevádzok na celoštátnej úrovni?

2. Má sa článok 15 Charty základných práv Európskej únie vykladať tak, že zásada, ktorú stanovuje, sa uplatňuje bez obmedzení aj na povolanie lekárničky, bez toho, aby verejný význam tohto povolania odôvodňoval odlišné režimy vzťahujúce sa na prevádzkovateľov lekární v porovnaní s osobami prevádzkujúcimi tzv. „parafarmácie“ vo veci predaja liekov uvedených v bode 1?
3. Majú sa články 102 ZFEÚ a 106 ZFEÚ vykladať tak, že zákaz zneužitia dominantného postavenia sa bez obmedzení uplatňuje na povolanie lekárničky, keďže lekárnička prevádzkujúceho tradičnú lekárňu, predávajúceho lieky na základe zmluvného vzťahu so systémom verejného zdravotníctva „Servizio sanitario nazionale“, zvyhodňuje zákaz predaja liekov triedy C, ktorý platí pre osoby prevádzkujúce tzv. „parafarmácie“, pričom táto situácia sa nedá reálne odôvodniť, a to napriek nepochybným osobitostiam lekárenskeho povolania, ktoré sú výsledkom verejného záujmu na ochrane zdravia občanov?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Tivoli (Taliansko) 7. novembra 2012 — Antonella Pedone/Maria Adele Corrao

(Vec C-498/12)

(2013/C 26/50)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Tivoli

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Antonella Pedone

Žalovaná: Maria Adele Corrao

Prejudiciálne otázky

1. Je článok 130 dekrétu prezidenta Talianskej republiky č. 115 z 30. mája 2002 o právnej pomoci v talianskom právnom poriadku — v rozsahu, v ktorom stanovuje, že odmena obhajcu, osoby vykonávajúcej prenesenú súdnu právomoc alebo súdneho znalca sa znižuje o polovicu — v súlade s článkom 47 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie, ktorý stanovuje, že právna pomoc sa poskytuje osobám, ktoré nemajú dostatočné prostriedky v prípade, ak je táto pomoc potrebná na zabezpečenie efektívneho prístupu k spravodlivosti?
2. Je článok 130 dekrétu prezidenta Talianskej republiky č. 115 z 30. mája 2002 o právnej pomoci v talianskom právnom poriadku — v rozsahu, v ktorom stanovuje, že

odmena obhajcu, osoby vykonávajúcej prenesenú súdnu právomoc alebo súdneho znalca sa znižuje o polovicu — v súlade s článkom 6 Európskeho dohovoru o ochrane ľudských práv, ktorý bol prebratý do práva Spoločenstva článkom 52 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie a článkom 6 [ZFEÚ]?

Návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunale di Tivoli (Taliansko) 7. novembra 2012 — Elisabetta Gentile/Ufficio Finanziario della Direzione Ufficio Territoriale di Tivoli a i.

(Vec C-499/12)

(2013/C 26/51)

Jazyk konania: taliančina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunale di Tivoli

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Elisabetta Gentile

Žalovaní: Ufficio Finanziario della Direzione — Ufficio Territoriale di Tivoli, Fabrizio Penna, Gianfranco Di Nicola

Prejudiciálna otázka

Je článok 130 dekrétu prezidenta Talianskej republiky č. 115 z 30. mája 2002 o právnej pomoci v talianskom právnom poriadku — v rozsahu, v ktorom stanovuje, že odmena obhajcu, osoby vykonávajúcej prenesenú súdnu právomoc alebo súdneho znalca sa znižuje o polovicu — v súlade s článkom 47 ods. 3 Charty základných práv Európskej únie, ktorý stanovuje, že právna pomoc sa poskytuje osobám, ktoré nemajú dostatočné prostriedky v prípade, ak je táto pomoc potrebná na zabezpečenie efektívneho prístupu k spravodlivosti?

Žaloba podaná 6. novembra 2012 — Európska komisia/Poľská republika

(Vec C-500/12)

(2013/C 26/52)

Jazyk konania: poľština

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: J. Hottiaux a H. Støvlbæk, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaná: Poľská republika